af af af

# Отчет о выполненной работе: РОКПО "Альянс Франсез-Новосибирск" 2023

Декабрь, 2023



### Дорожная карта 2023

- Культурно-просветительская деятельность в рамках сотрудничества с учреждениями культуры
- Программа совместных мероприятий
   Министерства образования НСО и РОКПО
   "Альянс Франсез-Новосибирск"



### Реализованные на безвозмездной основе проекты 2023

Общее число участников - 9277 человек

- онлайн 7191 чел
- очно 2086 чел

- Фестивали кино и киноклубы
- Праздник музыки
- Конкурсы
- Выставки
- Лекции об искусстве
- Дискуссионный клубы
- Читательские клубы
- Разговорные клубы онлайн
- Бесплатные курсы для малоимущих семей
- Бесплатные пробные экзамены
- Семинары повышения квалификации
- Геронтологические программы
- Центр деловой культуры и эстетического воспитания



### Кино

- Онлайн фестиваль французского кино MyFrenchFilmFestival
- Классика французского кино к Международному дню франкофонии
- Ретроспектива французского кино к 20-летию Альянс Франсез
- Киноклубы
- Лекции "История французского кино"
- Бесплатные ресурсы о кино

Всего посетителей: 9224 Из них 380 бесплатных билетов



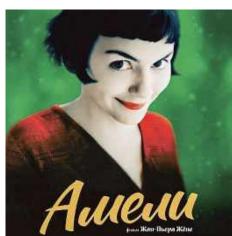


### Классика французского кино

Проект «Классика французского кино» совместно с Центром культуры и отдыха «Победа» к Международному дню франкофонии

#### Март — апрель 2023

- «Les quatre cents coups» фильм Трюффо
- Три мушкетера: Д'Артаньян
- Амели / Le Fabuleux destin d'Amélie Poulain
- Идеальная ложь / De grandes espérances
- Жанна Дюбари / Jeanne du Barry
- В поисках снежного барса / La panthère des neiges



#### Бесплатных билетов 100



### Спецпоказы в «Победе»

### Фильмы-победители и призеры международных фестивалей

#### Октябрь — ноябрь 2023

- На грани любви / Les enfants des autres
- Пожары/ Incendies
- Анатомия падения / Anatomie d'une chute
- Великая ирония / Coup de Chance
- Жанна Дюбари / Jeanne du Barry
- Сестра, действуй / Juste ciel!



Бесплатных билетов — 80



### Ретроспектива французского кино

К 20-летию «Альянс Франсез-Новосибирск» в сотрудничестве с ЦКиО «Победа»

#### Июнь — август 2023

- 28 июня «Два Альфреда»,
- 29 июня «Мой король»,
- 30 июня «Молодая кровь»,
- 1 июля «Мое преступление»,
- 2 июля «В поисках снежного барса»,
- 16 августа «Только ты и я».



Бесплатных билетов — 200



### Бесплатные киноклубы

В Альянс Франсез было проведено 6 показов фильмов в оригинале с русскими субтитрами для всех любителей кино.

- Кинопоказ ко Дню франкофонии Le brio,
- Кинопоказ Patients,
- Кинопоказ Alliance(s) Française(s),
- Кинопоказ Visa pour l'avenir,
- Кинопоказ La pantère des neiges,
- Кинопоказ La fine fleur.

Всего 53 участника



## af af af

## Музыка

Праздник музыки по случаю юбилея «Альянс Франсез-Новосибирск»

Концерты Николая Луганского







### Праздник музыки по случаю юбилея Альянс Франсез-Новосибирск

28 июня в «Победе» состоялся открытый концерт в исполнении оркестра НГУ, а также вокалистов школ Новосибирска: Гимназии №16 «Французская», СОШ №193, которые исполнили любимые песни на французском языке

Всего посетителей 140 Человек





### Информационная поддержка Концертов Николая Луганского

9 и 10 сентября прошли концерты Николая Луганского на сцене Государственного концертного зала имени Арнольда Каца.

После триумфального выступления в парижском театре «Могадор» на Елисейских полях о Николае Луганском писали многие французские газеты. В рецензии на эту программу в «Фигаро», Жак Дуслен написал о Луганском: «Нельзя мечтать о более красивой игре на рояле».



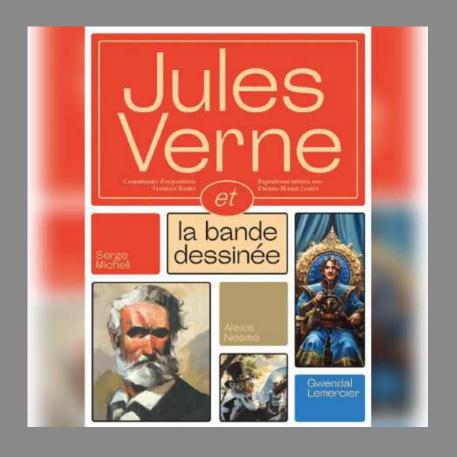
## 

## Выставки

### Организация и участие в выставках

- Выставка «Нормандия-Неман»
- Выставка «Полдень в Ницце»
- Выставка «Книжная Сибирь»
- «Жюль Верн в комиксах 21 века»

Всего выставки посетили более 1200 человек





### Выставка «Нормандия-Неман»

Цифровая выставка посвящена страницам истории французского полка «Нормандия-Неман» и истории дружбы двух стран.

На сайте можно познакомиться с документальными фотографиями и сухими выжимками из биографий, повторить маршрут летчиков при помощи интерактивной карты. познакомиться с уникальными артефактами школьного музея «Нормандия-Неман» гимназии №16 «Французская».



Всего посетителей 129 человек



### Полдень в Ницце

Выставка Олега Шелудякова к 60-летию ДУ СОРАН. С 1 августа до 10 сентября 2023

Олег Шелудяков, новосибирский художник и выпускник "Альянс Франсез-Новосибирск живет и работает во Франции и регулярно возвращается в родной Академгородок, чтобы порадовать нас теплом и светом Лазурного побережья в своих очень современных, с ярко выраженным авторским стилем, живописных работах.

Альянс Франсез выступил информационным партнером выставки

Всего 120 бесплатных билетов





### Книжная Сибирь

В рамках выставки в ГПНТБ СО РАН состоялась презентация книги «Трактат о проповеди крестовых походов» Гумберта Романского

Автор перевода и лектор — Валентин Леонидович Портных, доктор исторических наук, выпускник НГУ и Лионского университета

Всего посетителей 120 человек





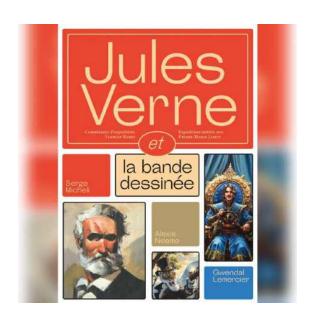
### Жюль Верн в мире комиксов

### Жюль Верн в мире комиксов

В течение года

4 лекции о произведениях Жюля Верна, которые открыли Россию французским читателям. 4 интерактивные викторины по произведениям Жюля Верна 8 экскурсий для учащихся Гимназии 16 "Французская"

Всего посетителей 900 человек





### Лекции об искусстве

Как говорить об искусстве
История французского кино
Как персонажи комиксов находят общий язык
Онлайн мастер-класс французской кухни

Проведено 14 лекций Всего 147 участников





### Как говорить об искусстве

### Встреча с писательницей Франсуаз Барб-Галль (онлайн)

Франсуаз Барб-Галль — преподавательница в «Школе Лувра» в Париже, искусствовед и автор серии книг, многие из которых стали «настольными» для родителей и педагогов.

Цитаты ее произведений уже много лет путешествуют по интернет-сообществам тех, кто работает в музеях.

Количество участников: 47 человек





## Бесплатные лекции по истории французского кино

В 2023 году проведено 10 бесплатных лекций на французском языке совместно с библиотекой ТГУ

Изобретение кино, расцвет немого кино, появление звукового кино, «французское качество», «новая волна», французское кино 80-х годов и конца XX века. Всем участникам предоставлен доступ к дополнительным материалам по теме курса.

Ведущая: Мишель Дебренн – доктор филологических наук, профессор НГУ, член Административного совета «Альянс Франсез – Новосибирск»



Количество участников: 60-65 человек на каждой лекции

## Конкурсы

В 2023 году проведено 5 международных конкурсов для изучающих французский язык на безвозмездной основе

- Международный конкурс комиксов
- Конкурс поэтического мастерства
- Конкурс креативных историй
- Консульский диктант
- Конкурс перевода

Всего в конкурсах приняло участие **450 человек из 69 городов и 4 стран** 





Конкурс комиксов / Concours BD

Тема 2023 — «Эти безумные школьные или студенческие годы», приурочена к году педагога и наставника в России.

Проведено 26 мастер-классов по созданию комиксов для учащихся 5-11 классов школ и лицеев: Гимназия N°3 в Академгородке, Гимназия N°16 Французская, Лицей Интеграл (Новосибирск), Иркутск и Ангарск, лицей в Анже (Франция),

**Итоги конкурса 2023 268 комиксов**, **358 участников, 69 городов, 4 страны** : Россия, Франция, Узбекистан, Казахстан **234** участника мастер-классов

Создана цифровая выставка победителей и призеров участников конкурсов предыдущих лет на <u>сайте конкурса</u>.

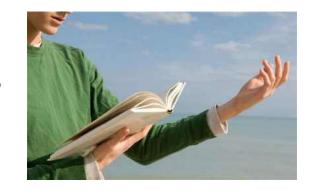




### Конкурс поэтического мастерства

Совместно с кафедрой иностранных языков НГУЭУ проведен II Международный конкурс поэтического мастерства «Франкофилы Сибири». Конкурс проводится в следующих номинациях:

- переводы поэтических произведений по заявленной теме с французского языка на русский (свободный выбор конкурсных стихов);
- декламация стихотворений на французском языке (свободный выбор конкурсных произведений).



Всего 55 участников



### Конкурс креативных историй

Совместно с кафедрой иностранных языков НГУЭУ проведен Всероссийский конкурс креативных историй о молодежном предпринимательстве на иностранных языках.

Цель конкурса: повышение интереса к молодежному предпринимательству, развитие творческих навыков и повышение мотивации к использованию письменной иноязычной речи.

Всего 14 участников





### Конкурс художественного перевода

17 марта проведен региональный этап федерального конкурса для изучающих французский язык.

Победители отправились на лингвистическую стажировку на Байкал и в Нижний Новгород.

Всего участников в региональном этапе: **15** человек





### Консульский диктант

17 марта проведен региональный этап федерального конкурса для изучающих французский язык.

Победители отправились на лингвистическую стажировку на Байкал и в Нижний Новгород.

Всего участников в региональном этапе 8 человек



## af af af

## Клубы

В 2023 году на регулярной основе в Альянс Франсез открыты клубы по интересам для изучающих французский язык на безвозмездной основе

- Клубы, встречи и праздники (очно)
- Разговорные клубы онлайн

Всего в клубах приняло участие 142 человека





### Разговорные клубы онлайн

Встречи проходят бесплатно каждую неделю. Это дискуссионная онлайн-площадка, в которой основное внимание уделяется разговорной практике французского языка и страноведению.

#### В 2023 году проведено 13 клубов:

- 15.03 : Онлайн мастер-класс французской кухни
- 27.09 : Fête de la gastronomie en France
- 04.10 : Nos animaux de compagnie
- 11.10 : La journée du sourire
- 18.10 : L'équilibre travail vie
- 25.10 : Voix d'Étoiles
- 01.11 Apprendre une nouvelle langue

- 8.11 Peut-on devenir Jules César?
- 15.11 L'amitié
- 22.11 Châteaux de France du Moyen Âge
- 29.11 Stress dans nos vies
- 6.12 Le paradoxe de notre temps
- 13.12 Le graffiti est-il de l'art?
- 20.12 Les fêtes de Noël

Итого: 14 бесплатных встреч Более 90 членов онлайн-клуба



### Тематические просветительские встречи

В 2023 году проведено 11 встреч. С сентября встречи проходят каждую неделю в медиатеке Альянса. Вход свободный.

```
31/03 — Франкофония
```

06/07— Как принимали в Новосибирске Шарля де Голля

14/07 — Вечер настольных игр

16/08 — Встреча с путешественником Оливье Дюбером

10/09 — Встреча с путешественницей Мэйлис

10/11 — Вечер настольных игр

20/11 — Читательский клуб

23/11 — Мастер-класс "Дегустация с научным акцентом"

01/12 — Вечер настольных игр

22/12 — Рождественский вечер

25/12 — Читательский клуб

Итого: 113 участников

### Просветительские проекты для школьников

- 1. **В декабре** запущен проект и информирование руководителей школ о возможности для школьников из малоимущих семей присоединиться к действующим детским группам Альянса на безвозмездной основе.
- 2. Прием и оценка индивидуальных проектов на французском языке учащихся билингвальных секций МБОУ Гимназия №16 «Французская» и МАОУ ЦО «Лицей ИНТЕГРАЛ».

  Итого представили и защитили проекты 9 учащихся.
- 3. Проведена работа с одаренными школьниками Новосибирска по подготовки к участию во Всероссийской олимпиаде по французскому языку в количестве 60 академических часов.

Итого: 4 призера городского и регионального этапа.



## a/a/a/a/

Мероприятия, направленные на повышение квалификации учителей французского языка

Проведено 7 мероприятий Всего 157 участников





### Методические семинары для преподавателей

#### В 2023 году проведено 6 семинаров

- 16 марта Онлайн-встреча с Magali Delcombel, преподавателем CAVILAM-Alliance française de Vichy, о богатстве региональных языков через игры.
- **20 и 21 марта** Вебинар от издательства Hachette FLE
- 6 июля Круглый стол "Цифровые ресурсы на занятиях"
- 29 августа Вебинар "Стратегии в изучении французского языка"
- **2 октября** Семинар "Новый формат DELF Junior: что изменилось"
- **23 ноября** ежегодный семинар в честь Международного дня преподавателя французского языка



Количество участников: 72 человека



## Международный день преподавателя французского языка

23 ноября прошли обучающие мероприятия, организованные совместно с гимназией N 16 «Французская»

#### В программе в очном формате:

- **круглый стол** «Способы повышение мотивации к изучению французского языка»,
- мастер-классы «Устойчивые выражения во французском языке», «Настольные игры в классе»,
- праздничный концерт с участием учеников гимназии «Café chantant»,
- диктант на французском языке



Подробная программа

Количество участников: 85 преподавателей



## **Центр международных** экзаменов

Бесплатные вебинары о структуре экзамена

Бесплатное обучение и переобучение экзаменаторов в формате семинаров (март и октябрь)\*

\* Ближайший семинар планируется в январе 2024 для продления аккредитации экзаменаторов на 5 лет

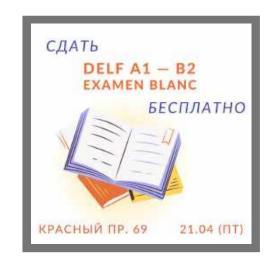




### Бесплатные пробные экзамены

В 2023 Альянс Франсез организовал серию бесплатных пробных международных экзаменов по французскому языку DELF Tout public и DELF Junior для всех желающих проверить свой уровень

200 человек прошло бесплатное тестирование по международным стандартам.





### Международные экзамены DELF DALF и TCF

### Всего проведено 19 экзаменационных сессий в течение года:

- DELF Prim для школьников 6-12 лет записалось 17 человек/сдало 17 человек
- DELF Junior для школьников 13-18 лет записалось 41 человек/сдало 35 человек
- DELF DALF взрослые записалось 54 человека/сдало 45 человек
- TCF записалось и сдало 8 человек

Итого в 2023 году 120 человек записалось / 105 человек успешно сдали экзамены



Ежегодно "Альянс Франсез - Новосибирск" организует экзамены совместно с НГУ и МБОУ Гимназия №16 "Французская"

## af af af

### Геронтологические программы

Проведено 6 бесплатных занятий для 20 участников Красного креста Май—июнь



## Центр деловой культуры и эстетического воспитания

### Центр деловой культуры и эстетического воспитания

В 2023 году на площадке Альянс Франсез — Новосибирск начал свою работу Центр деловой культуры и эстетического воспитания

### За второе полугодие было проведено 3 семинара на безвозмездной основе на следующие темы:

- Культура общения как инструмент повышения эффективности делового взаимодействия
- Столовый этикет и культура
- Организация приемов: подготовка мероприятия от А до Я.

Семинары посетил 41 человек

